

# LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . 2'50

Se publica los Jueves

## ANUNCIOS

Anuncios y comunicados á precios convencionales  
No se devuelven originales, no se publicará ninguno que no este firmado.

PUNTO DE SUSCRICION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 27 Febrero de 1913

Franqueo concertado

Toda la correspondencia á nuestro Administrador

Núm. 322

## Desde AGÜERO

Sr. Dr. de LA UNIÓN

Muy señor mestro: Esperamos de su atención dé cabida en el periódico que tan dignamente dirige, á la adjunta Carta abierta.

Por cuyo favor le anticipamos las gracias suyos afmos. s. s. q. b. s. m. LA COMISION.—Antonio Palacio, Vicente Ara, Carlos Muñoz, Manuel Fuertes.

Agüero á 25 de Febrero de 1913.

### Carta abierta

A todos los Sres. que aspiran á representar al Distrito de Jaca, como Diputados provinciales:

Muy Sres. nuestros y de nuestra más distinguida consideración: Próximas las elecciones provinciales, y en vísperas, por tanto, de ser visitados por VV., los que suscriben, en representación de todo el pueblo de Agüero, se consideran en el deber de dirigir la presente, para comunicarles lo que sigue.

Visto el grande y general descontento reinante en este pueblo, descontento motivado por la poca atención que nuestras justas y legítimas aspiraciones merecen, como lo prueba entre otros hechos, la contestación dada en un Centro provincial á una comisión del Ayuntamiento, que recientemente bajó á Huesca á gestionar un asunto de vital interés para la localidad, visto lo que antecede—repetimos—se reunieron en el día de ayer casi la totalidad de los vecinos y acordaron por unanimidad lo siguiente:

1.º Deponer todos su actitud de bandería, haciendo que desaparezcan para siempre las designaciones de bionistas y camistas y poniendo unos y otros sus sufragios á disposición del pueblo.

2.º Votar todos los electores á unos ú otros candidatos, según el juicio que éstos merezcan al pueblo.

3.º En el improbable caso de que ninguno de los candidatos fuera del agrado general, votar todos los electores, sí, (puesto que la ley lo exige), pero en blanco, y

4.º Nombrar una comisión constituida por dos individuos de cada bando, la cual será la encargada de contestar las cartas y recibir las visitas que con fines electorales lleguen y se nos hagan respectivamente.

Acordado que fué lo anterior, y haciendo votos porque tal unión, para bien del pueblo, fuese eterna, los concurrentes á la reunión se disolvieron satisfechísimos y felicitándose mutuamente por el acto que con tanto orden acababan de realizar.

Lo que tienen el honor de comunicar á VV. suyos afmos. ss. q. b. s. m.

Antonio Palacio Vicente Ara  
Carlos Muñoz Manuel Fuertes

## CANDIDATURA LIBERAL PARA DIPUTADOS PROVINCIALES

D. Manuel Gavín López  
D. Luís Lalaguna Gavín  
D. José Lacadena Arbuès

## POLÍTICA PROVINCIAL EN NUESTRAS POSICIONES

Estimáanse la perdurabilidad y larga existencia de los establecimientos fabriles y mercantiles, como signos de su arraigada y robusta vida, de prosperidad y de crédito; y lo mismo sucede con las organizaciones políticas de radio más ó menos amplio.

Desde que Sagasta, el sagaz y patriota estadísta, organizó el gran partido liberal de la restauración, fué este distrito vínculo suyo, llevando indefectiblemente á las Cortes, como Diputado, á D. Manuel Gavín, padre, sosteniendo luchas acerbadas que terminaban en otras tantas victorias: sucedióle el Sr. Conde de Xiquena, y á éste su hijo el señor Duque de Bivona, que siempre formaron en el partido liberal, ya engrosado andando el tiempo, con la incorporación al mismo de otras agrupaciones políticas, como la que dirigió el gran Castelar. Podemos por tanto afirmar, sin temor de ser desmentidos, que llevamos más de 37 años de organización política en este Distrito, con abolengo, tradición é historia bien conocida por los alto-montañeses, que con sus votos han impuesto su voluntad soberana á presiones de toda índole.

Esto ha tenido lugar tanto en la Diputación á Cortes como en las provinciales, y los nombres de D. Mariano Solano, D. Ignacio Alastuey, D. Manuel Gavín, hijo, D. Joaquín y D. Luís Lala-

guna, D. Manuel Ripa, D. Manuel Solano, D. Lucas Lacadena, padre del actual candidato D. José Lacadena, D. Lorenzo López, y otros que en este momento no recordamos, todos consiguieron sus actas en lides electorales, muchas veces enconadas, como la que creímos decisiva de hace cuatro años, en la que nuestros candidatos obtuvieron más de 800 votos de mayoría sobre la candidatura contraria.

Crejó el Sr. Duque de Bivona con las personalidades consultadas, que defraudaría las significadas aspiraciones políticas del Distrito, tan acreedor á ser atendido por sus admirables tenacidad y constancia, si limitaba el número de candidatos de abolengo liberal que hubieran de obtener la representación provincial, constándole como á todos los suyos les consta, que seguimos contando con la adhesión y firmeza de los electores de siempre, y tales como hicieron explosión en la contienda del año 9, de tan grata memoria para todos nuestros amigos, y que tan desagradable sorpresa produjo en las huestes contrarias capitaneadas y dirigidas entonces por el que se crejó invencible luchador y muñidor electoral de toda la provincia y en todos sus órdenes, de Ayuntamientos, Diputación Provincial, Congreso y Senado.

Si buena fué aquella lección

no creemos lo sea menos la que resulte de la elección que se avvicina, contando como contamos, con la firmeza del cuerpo electoral, tan identificado como el de Jaca, con sus dignos representantes.

No necesita ciertamente, se le estimule con fantásticas promesas de que tan pródigos suelen ser los candidatos y sus agentes en tales circunstancias, bástale el conocimiento de las personas designadas como candidatos, en quienes ve la encarnación del sentir é hidalguía de sus progenitores, el recuerdo de los mismos y la satisfacción de cumplir con un deber cívico, emitiendo, libre de toda coacción sus sufragios como hasta aquí, á los que ha estimado y sigue estimando como sus más genuinos representantes y heraldos de la autonomía política del Distrito.

## LA GIMNASIA ESCOLAR

La característica esencial de la escuela actual—en contraposición con la antigua—consiste en que la moderna ha de preparar al niño para la vida completa; ha de tener, por finalidad, el desarrollo armónico de los constituyentes del educando.

Así, la escuela antigua, consideraba al cuerpo exclusivamente como servidor del alma y ya desde el siglo pasado la educación del cuerpo se empezó á considerar como imprescindible en la magna labor educativa.

Para dicha educación corporal, se admiten dos clases de métodos: indirectos (condiciones higiénicas y pedagógicas del local y mobiliario escolar, trabajo intelectual del niño en la escuela, evitando el surmenage, etcétera etc.) y directos (las obras circum-escolares como colonias y la gimnasia escolar y los juegos infantiles).

Refiriéndonos exclusivamente en este artículo á la gimnasia escolar, vea-



mos cuales son los antecedentes del problema, que en la actualidad está ya resuelto definitivamente, y que no pueden ignorar los que de la educación del niño diariamente se ocupan.

El sistema alemán de gimnasia nació con Guts-Muths en el siglo XVIII el cual ideó ejercicios de aplicación como el trepar á los árboles, luchas, carreras, etc., pero complicándose cada vez más con la introducción de aparatos gimnásticos, se hizo cada vez más violenta y fracasó completamente.

El sistema gimnástico francés nació con el español afrancesado Amórós, que adoptó también los aparatos del alemán Jahn resultando tan complicada y violenta, que muy pocos podían seguir los ejercicios y que no servía más que para la formación de verdaderos acróbatas.

En esto vino con la guerra franco-prusiana la derrota no sólo del ejército, sino de los métodos instructivos franceses; (hay que advertir que la guerra la ganaron las escuelas alemanas) y los espíritus empezaron á inquietarse con el problema de la educación física.

Entonces aparecen dos tendencias: los juegos franceses y la gimnasia sueca.

La gimnasia sueca tiene por característica la educación de los pulmones; por eso es llamada gimnasia respiratoria. Basada en los principios del Doctor Ling ha conseguido desterrar por inservible—por no decir dañina—á la gimnasia con aparatos de la antigua Pedagogía.

Sabida es la influencia que para la salud tiene un desarrollo adecuado del aparato respiratorio para adquirir la mayor capacidad pulmonar posible. Para conseguirlo se ejercita á los niños en una serie muy ordenada, metódica y suave de movimientos, especialmente de brazos, durante cinco minutos diariamente.

Y si importancia tiene para la educación del cuerpo, es también un factor importante en la educación moral, pues como son ejercicios de conjunto, educan poderosamente la voluntad y fomentan la disciplina escolar.

Tiene, en resumen, la ventaja, sobre los sistemas antiguos, de ser *sin aparatos* y por consiguiente nada violenta, é interviene, además, en la doble función educativa del cuerpo y de la voluntad.

## Para "El Pirineo Aragonés,"

Al agradecer á nuestro colega, la atención que ha tenido insertando en sus columnas el sincero y expresivo manifiesto de nuestros prestigiosos candidatos á la Diputación, cumple á nuestro propósito é intereses políticos, aclarar una frase de su artículo titulado *Elecciones*, con nuestra protesta noble.

Dice *El Pirineo Aragonés*, y dice bien, que la candidatura bionista está formada por los Sres. D. Manuel Gavín, D. Luis Lalaguna y D. José Lacadena y expresa á continuación, y expresa mal, que este último es en sustitución de D. Manuel Solano, que se *retira de la contienda electoral*.

¿Qué es eso? Poco á poco.... Tomada dicha frase en el sentido en que parece escrita por *El Pirineo Aragonés*, en el de que el Sr. Solano fué candidato y como tal se *retira* de la contienda, nos conviene hacer constar que dicho señor no llegó á serlo apesar de las reiteradas instancias de todos nuestros amigos; y, por lo tanto, no hay tal retirada. D. José Lacadena ha venido á sustituir el deseo grande, la proposición unánimemente aprobada de que fuera uno de nuestros candidatos á la Diputación provincial don Manuel Solano Marco, sustitución hecha, naturalmente, con el asentimiento y aquiescencia de éstos, el que, en fecha que considero oportuna, ya en Enero, puso en conocimiento de quien debía, su irrevocable resolución.

Si otra cosa ha querido manifestar *El Pirineo Aragonés*, si ha pretendido hacer ver que esa retirada acusa miedo, cobardía para ir á la lucha, en Solano, sepa que éste conoce el terreno en que se encuentra; no ignora absolutamente nada del distrito de Jaca y de sus electores; valor de unos y otros; el afecto, el cariño que profesan á nuestro entrañable é ilustre Jefe, Excelentísimo Sr. Duque de Bivona; y lo sabe y lo conoce por haber intervenido en quintaples luchas que otros que se las dan de agudos en estas lides, á su edad, verdaderamente ya madura, quienes marchitando una y otra flor privan de fruto á seres más productivos: porque no ignora la fuerza de nuestro partido; porque toca de cerca el prestigio de que disfrutamos con esa mayoría abrumadora de votos como se ha demostrado en cuantas lides legales hemos tenido intervención; la última sirva de ejemplo (cerca está la que se avecina, ella dirá si tenemos ó no razón y tal vez antes de lo que sea de desear!

Podemos llegar más allá en la citada frase de *El Pirineo Aragonés*. Si ha buscado que se interpretara en el sentido de que D. Manuel Solano Marco se *retira* de la contienda electoral entablada entre el partido bionista y camista, entienda, que Solano, no sólo no se ha retirado de tal contienda sino que está dentro de ella con más y mayor fé, con decidido y múltiple entusiasmo, si cabe, que nunca; con la energía y valor de un liberal convencido, que no tiene por qué abnegar de sus ideas, adquiridas de su bondadoso y difunto padre, que como liberal avanzado, representó á este distrito en la Diputación provincial; estudiadas al lado de un demócrata como el malogrado D. Manuel Gavín, de grata memoria; repasadas al contacto del nunca bastante llorado, prestigioso liberal, el hidalgo é ilustre Conde de Xiquena; y unido al digno y prestigioso sucesor y heredero de éste, al caballeroso Duque de Bivona, no sólo no las ha podido olvidar, apesar

del transcurso del tiempo, de los años que amortiguan los exaltamientos de la juventud, sino que en ellas persevera siempre en progresión ascendente.

## Correspondencia

### MADRID

#### Impresiones

Hace días se tiñó la arena de la plaza de Madrid con la sangre de D. D. D. Anteaer le tocó el turno á la de Bilbao, en donde cayó gravemente herido el Recajo.

Sin embargo, no se levanta clamoreo alguno ni contra la llamada fiesta nacional ni para evitar que lidien reses esos candidatos al suicidio, á quienes enardecen los gritos de una multitud casi siempre excitada por las suertes del toreo.

El espectáculo repugnante, macabro, de caer un hombre herido de muerte por los cuernos de la res suele repetirse con dolorosa frecuencia, sin que las autoridades ni la misma Prensa hagan nada por evitarlo.

Y es porque el ambiente social reclama á diario, cada día con más imperio, la celebración de la fiesta taurina.

Y ello justifica el sin número de plazas que existen en España y por ende el de aficionados que se echan al ruedo y salga lo que saliere, con tal de vestir el traje de luces y de figurar entre los diestros.

No, desgraciadamente, lejos de progresar caminamos en sentido inverso y no cabe duda de que si llegara otro momento igual se repetiría el caso bochornoso dado en Madrid, á la misma hora de recibirse la noticia del desastre de Cavite, de ir la gente gozosa y alborozada en dirección del circo taurino.

Bien dicen que nuestra bandera es, al fin y al cabo, mezcla de sangre y arena.

El toreo mantiene entre nosotros el flamenquismo nocivo, la guapeza del chulo y la incultura de los muchedumbres, sin que aporte nada absolutamente á la energía nacional.

Y lo triste del caso es que regiones, antes refractarias á los toros, constituyen ahora á su desarrollo con una actividad digna de mejor causa.

Y así se ve como se levantan magníficos, soberbios anfiteatros, que recuerdan á los erigidos por Roma para sus luchas con las fieras, mientras las escuelas siguen en lugares infectos y el analfabetismo es una de nuestras mayores vergüenzas.

La Prensa contribuye, queriéndolo ó no, á este estado de cosas, glorificando al torero rudo, zafío, ignorante y dedicando á los toros un espacio que suele negarse á lo que significa cultura.

Y luego esa misma prensa abogará porque nos europeicemos y hablará de nuestro atraso, del que es, sin duda alguna, la mayor culpable.

Un ministro, el Sr. Cierva, prohibió las capeas por el número de desgracias á que daban lugar; pero á ningún ministro se le ocurrió enterarse de si los diestros que figuran en los carteles de novilladas, sirven ó nó para el caso. Si se enteraran se evitarían, seguramente muchas cogidas.

Por razón de humanidad, me parece que es llegada la hora de que las autoridades intervengan más en la confección de los carteles y eviten que se presenten en el redondel unos cuantos desgraciados que, necesariamente, tienen que ser candidatos al suicidio.

Aquella Barcelona, archivo de corte-sía, de la época de Cervantes, está dando pruebas de todo lo contrario.

¿Puede darse caso más insólito que el de la silba propinada al Sr. Dato?

No valen ahora aclaraciones y subterfugios. El hecho es evidente: á la salida de un mitin, en el cual predominaban nacionalistas y regionalistas, se promovió una manifestación, se cantó *Els Segadors* y se silvó al expresidente del Congreso, todo como protesta contra el Poder central.

Y eso que el Sr. Dato no llevaba á Barcelona misión alguna política, sino una de alta trascendencia social, como representante del Instituto de Previsión.

El desagravio que luego se le hizo no quita para que el acto anterior signifique una incorrección colectiva verdaderamente lamentable.

¿Y todo porqué? Por el afán de que en Barcelona se celebre las oposiciones á las Notarías que vaquen en Cataluña para dificultar á la juventud del resto de España su acceso á esos puestos en aquella región, á la cual se trata de catalanizar por todos los medios, sin perjuicio de dejar libre el paso en el resto de España á los catalanes.

En estos días se ha leído, sin protesta de nadie, una noticia que ha rodado por los periódicos, diciendo que un filólogo local enseña ortografía catalana á los funcionarios de la Diputación de Barcelona, en donde el catalán es el idioma oficial, á fin de que lo escriban correctamente.

A seguir así las cosas, tendremos los españoles que aprender también el catalán para entendernos con los viajeros que vengan á hacernos el artículo de los géneros de Tarrasa ó de Sabadell.

Si eso ocurre ahora ¿que no sucederá cuando esté aprobado el proyecto de mancomunidades y delegue el Estado en la mancomunidad catalana, entre otras funciones, la de la instrucción pública?

A pesar de la silba, el Sr. Dato, que es espíritu ecuánime y tolerante, declaró que los Gobiernos no deben gobernar por el imperio de la fuerza, sino por el de la razón, puesta á tono con las demandas de la opinión pública, y hay quien cree que esta declaración es un aldabonazo dado en la puerta del señor Maura para arrancarlo á la influencia del Sr. Cierva.

Y ello explica el entusiasmo que las palabras del expresidente del Congreso, produjeron en una parte de los conservadores, suponiendo que sólo por ese camino se puede ir á la conquista del Poder.

Aparte de lo expuesto, nada hay en el ambiente político digno de mención, como no sean los trabajos preparatorios de las elecciones provinciales y los comentarios que merecen las noticias de Méjico, sujetas, naturalmente, á rectificación y las procedentes de Londres, dispuestas, al parecer, á secuestrar á los Ministros.

Sería de ver al Suárez Inclán ó al Navarro Reverter ingleses, por ejemplo, en poder de esos mascarones de proa que se llama bello sexo.

Indudablemente, se explica la falta de galantería de la policía británica, porque las sufragistas, á creer todos los informes, son de lo más subidito en calidad de feas, y de lo más terrible en concepto de energúmenos.

Y téngase en cuenta el dato aplastante de que todas, ó casi todas, son solteras, por no haber ningún atrevido que les dijera una frase galante.

B L,

25 Febrero 1913.

## DESDE ZARAGOZA

### Disculpas.

El cronista, queridos lectores, os pide perdón: son tres los números en que os veis privados de su modesto saludo, pero debéis perdonarlo: hartos castiga-

Jaca y Febrero de 1913.

## ESPAÑA EN TETUÁN

Ya conocen nuestros lectores el feliz éxito:

Cincuenta y tres años hizo el día 5 de este mes, que nuestras tropas, conducidas por el insigne O'Donnell, entraron en dicha plaza, que se rindió sin resistencia, después de la victoria alcanzada por las armas españolas en la vega de Tetuán.

A los cincuenta y tres años nuestros soldados vuelven á pisar el suelo de Tetuán; pero ahora no van como enemigos, no son los conquistadores que penetran pregonando su victoria; van como amigos, son los mensajeros de la civilización, que ofrecen á los marroquíes los progresos y los perfeccionamientos de la vida moderna.

De esta suerte comenzamos á cumplir la misión civilizadora que nos imponen nuestra posición geográfica, nuestros compromisos con Europa; misión difícil, misión delicadísima, que no deja de ofrecer riesgos y de estar sembrada de obstáculos; pero misión á cuyo cumplimiento no podíamos renunciar.



de lo tiene algo que le ocurre y que él no puede explicarse. El cronista juraría que él escribe sus cuartillas con tiempo suficiente para que puedan publicarse y hay momentos, en que también llegaría á asegurar, que por su propia mano las deposita en la oficina central de Correos el martes por la noche; pero esto, como comprenderéis es absurdo, ¿quién entonces será el culpable de que á manos de nuestro Director no llegasen hasta el jueves? ¿los empleados de Correos quizá? ¡imposible!; el cronista debe sufrir una alucinación, que le hace confundir los días de la semana; él que tiene tanta fé en los dignos oficiales de Correos, no puede dudar de su seriedad; bien es verdad que le asalta la duda, y piensa que quizás algún subalternillo poco cuida'oso de la elevada misión á él confiada se olvide de sus deberes.... pero tampoco eso puede creerlo, prefiere dudar de sí mismo á perder la confianza que tiene en que los encargados de tan importante servicio, estén á la altura de su misión.

El cronista os promete poner todo su cuidado en que marchen á tiempo las cuartillas y casi se atreve á aseguraros no volverá á faltar en el periódico un modesto trabajo semanal.

**Sagi-Barba en el Pilar.**

El lunes á las 5 de la tarde, el notable barítono Sr. Sagi-Barba cantó en la Iglesia del Pilar una hermosa salutación compuesta para él por los señores Agüeras y Castejón; por cierto que esto fué causa de un espectáculo nada edificante y que dió lugar en los alrededores del templo, á escenas que pudieron haberse evitado; la causa de todo fué que anunciada por los periódicos la hora de la salve, un gentío inmenso invadió el templo del Pilar, y después de una larga espera, corrió el rumor de que, por orden de la autoridad eclesiástica, se había anticipado la hora de la salutación, y el público, disgustado, protestaba de que no se hubieran tenido en cuenta, al conceder el permiso, las razones que luego obligaron á anticipar este homenaje.

**Llueve.**

Sigue el tiempo metido en agua, habiendo descendido bastante la temperatura: el invierno no quiere que escapemos sin sentir sus caricias; pero algo hemos de agradecerle y es el olvido en que nos ha tenido ya que por mucho que intente resistir poco tiempo le queda de vida.

**De Teatros.**

Terminó el Principal violentamente su campaña de Comedia; la compañía Palma-Reig había abusado de la bondad del público, y éste se cansó de ser benévolo; por ahora nada se habla de sustituirla. El Circo á pesar de los precios un poco elevados está haciendo una buena campaña. «Los Cadetes de la Reina», han dado unas magníficas entradas. El lunes se reestrenó «La Casta Susana», una nueva adaptación que no gustó influyendo no poco á que pasase sin pena ni gloria, su reparto poco acertado. Hoy se estrena «El encanto de un vals»; esperemos el fallo supremo del respetable.

**Conferencia.**

El sábado celebró sesión en el Ateneo de Zaragoza la sección de Historia. D. José M.<sup>a</sup> Sánchez Ventura, secretario de dicha sección, leyó un extenso trabajo titulado «Bosquejo de la Historia del Comercio». Es un estudio muy bien documentado de las diversas fases porque ha pasado el Comercio hasta los tiempos actuales.

Al final recibió un sinnúmero de fe-

licitaciones á las que unimos la nuestra.

*El corresponsal*

25 Febrero de 1913.

**JACA MERCANTIL**

Todo cuanto indica vitalidad y es signo de progreso local, tiene para nosotros muchas simpatías. Por esto, muy complacidos, comunicamos á nuestros lectores que, para muy en breve, se anuncia la apertura de dos establecimientos importantes, mercantil el uno é industrial el otro, para los que, por muchas razones y entre otras por la sólida reputación de sus propietarios auguramos prosperidades y pingües beneficios.

Es el primero un comercio de ferretería, quincalla y artículos anexos que en la calle Mayor abre sus puertas con el título de *La Montaña*. Su propietario es D. Ramón Belío y bajo su firma girará la nueva casa comercial y á ella aportarán sus entusiasmos juveniles los hijos del citado señor, muchachos que tienen grandes simpatías y sabrán seguramente hacerse puesto y clientela.

El crédito envidiable de que disfruta el Sr. Belío en el mundo financiero, es segura garantía de la seriedad que ha de ser norma de *La Montaña* y de que á ella prestará el público su concurso y confianza.

Con tan gratos auspicios como *La Montaña*, nace el establecimiento industrial á que hemos hecho referencia.

D. Arturo Estallo, bien conocido por su actividad y competencia para los negocios, está instalando en la puerta de San Pedro, una fábrica, que abrirá muy pronto, para la elaboración de anisados y licores. En ella, sin escatimar gastos, el Sr. Estallo ha reunido los más modernos aparatos y este hecho unido á los buenos deseos y entusiasmos del fabricante, nos permiten asegurar que los productos de su casa podrán competir con los de las de más renombre.

Justísimo es, y nosotros así lo deseamos, que tan nobles iniciativas encuentren amplio campo para su total expansión.

**SUCESOS**

En Jaca han muerto asfixiadas tres vacas, un asno y cinco gallinas, propiedad de doña María Araguás Larraz; el hecho, según la dueña, fué causado por ella misma, la cual al entrar á dar el último pienso á las caballerías con una tea encendida, la dejó encima de unas ramas de boj y al cogerla se desprendió alguna brasa, la cual motivó el incendio.

Las pérdidas calculanse en 600 pesetas.

—La noche del 16 del corriente, y en la partida de «Pardínilla», incendióse una casa de campo, propiedad de D. Tomás Piedrafitá; dícese que la causa obedece á haber encendido hogueras algún pastor en las inmediaciones. Las pérdidas no son de importancia.

**NOTAS MILITARES**

Por resolución del Excelentísimo señor capitán general de la quinta región, se conceden dos meses de prórroga á la licencia que se halla disfrutando por enfermo en Bilbao, al primer teniente de Carabineros de esta Comandancia, D. Manuel Marquez Fernández.

—Se ha dictado una circular declarando que la prohibición de que los militares en activo, formen parte de las Juntas del Censo electoral, alcanza

lo mismo á las municipales que á las provinciales.

—Ha sido destinado á la Zona de reclutamiento de Huesca, el coronel D. Prudencio Reboilo Lorente.

**Para las víctimas de la guerra de los Balkanes**

**LISTAS DE SUSCRIPCION**

	Pesetas
Suma anterior...	39'50
Carmen Bretón	0'50
Ramón Belío	0'25
Herminio Cañardo	0'25
Vicente Herrero	0'25
Orestes Grasa	0'25
Juanito Costa	1
Manuel Abad	0'25
Fernando y Manuel Bretón	1'50
Francisco Eleizalde	0'50
Rafael Gavin	1
Pascual Trallero	1
Antonio Mola	0'50
Luis Benedité	0'50
Fernando Oliván	2
Quirico y Virgilio Aguado	1
Pedro Cajal	0'50
Conrado y Martín Molinero	1
Abel López	1
Joaquín Torrents	1
Suma.....	53'75

**NOTAS RELIGIOSAS**

En la Iglesia del Carmen, y dirigidos por el Rvdo. Padre Mariano Mayor, S. J., se darán del 2 al 8 de Marzo próximo, Ejercicios espirituales para señoras, conforme al horario siguiente: Día 2. Tarde, á las 4.—Santo Rosario, (instrucción, terminando con un cántico piadoso.

Días 3, 4, 5, 6 y 7. Mañana, 6 y tres cuartos, Santa Misa y Plática 9 y media, Santa Misa 10, Meditación. Tarde, á las 4. Santo Rosario, Confesión y Cántico Sagrado.

Día 8. Mañana, á las 8, Misa de Comunión general, y por la tarde, al final de la función del Septenario, Bendición Papal.

Esperamos muy confiadamente asistirán todas las señoras, deseosas de aprovecharse de estas especiales gracias.

**CARNET DE SOCIEDAD**

A la avanzada edad de 79 años bajó al sepulcro, la noche del lunes último, nuestro convecino y estimado amigo D. Mariano Abad Barba

Sus hijos que durante su breve enfermedad le prodigaron cariñosos cuidados, recogieron su último suspiro.

Fué un liberal convencido y por amor á sus ideales se distinguió en todo momento. Como rasgos salientes de su vida juvenil, podemos apuntar el que en el año 1868 fué uno de los que tomaron parte más activa en la insurrección de aquel entonces; sus trabajos, para los que encontró secundadores entusiastas, dieron por resultado un encuentro en Linas de Marcuello donde las fuerzas insurrectas del brigadier expatriado Moriones, dieron muerte en el campo de batalla, al noble general Manso. Por esta causa fué perseguido tenazmente.

Durante los periodos de los gobiernos provisionales fué varias veces elegido concejal, y en el palacio municipal fué distinguido con cargos preeminentes denotadores de confianza que, en su valer, tenían el resto de sus compañeros.

Descanse en paz y reciban sus deudos en especial su hijo el prestigioso co-

merciante D. Pedro, el testimonio de nuestra condolencia por la pérdida que lloran.

—Desde la semana pasada hállase en estado gravísimo nuestro respetable amigo el ilustrado notario de Valencia, D. José M.<sup>a</sup> Herrero. Con este motivo, el jueves último salieron para dicha población, sus próximos parientes don Juan y D. José M.<sup>a</sup> Lacasa.

**Gacetillas**

Son varios los periódicos que tributan grandes alabanzas á la Pastoral, que con motivo de la Cuaresma, publicó nuestro Prelado acerca del vicio de la embriaguez.

Estando haciendo grandes reformas en el tan importante como acreditado establecimiento comercial de Jaca *El Siglo* propiedad de la Sra. Vda. de Sánchez-Cruzat, nos participa dicha señora hagamos saber á su numerosa clientela ha trasladado su establecimiento, provisionalmente, á la calle Mayor, núm. 10, frente á la casa de su propiedad.

Ha sido aprobado por la Dirección general de Obras públicas el nuevo proyecto del ramal de la carretera á Boltaña de la de Jaca á El Grado, por el tipo de 14.200'09 pesetas.

En la sesión última del Ayuntamiento, quedó constituida, cual previene la Ley, la Junta municipal de asocia-

dos, formada por los señores que oportunamente digimos.

PERDIDA.—En la carretera de Navarra se extravió días pasados, una alforja conteniendo algunos objetos. Se suplica á la persona que la haya recogido, la entregue en alguna de las posadas de dicha carretera ó en esta imprenta

**BOLSA**

Cotización de la de Madrid en el día 25 de Febrero de 1913.

Valores del Estado		Cambio
Interior.		
Fin corriente.....	83,90	
Idem fin próximo.....	83,95	
Serie F. de 50 000 pesetas nominales	84'50	
» E. de 25 000 «	84'45	
» D. de 12 500 «	84'70	
» C. de 5 000 «	84'96	
» B. de 2 500 «	86'95	
» A. de 500 «	88'30	
» G. y H. de 100 y 200	86'50	
En diferentes series.....	80 00	
Amortizable.		
Serie F. de 50 000 ptas. nominales.....	101'10	
» E. de 25 000 «	101'10	
» D. de 12 500 «	100'00	
» C. de 5 000 «	101'20	
» B. de 2 500 «	101'05	
» A. de 500 «	101'40	
En diferentes series.....	101'15	
Obligaciones del Tesoro		
Serie A. de 500 pesetas.....	101'00	
» B. de 5 000 «	101 00	
Cambios		
Londres.....	27,31	
Paris.....	8'40	

**CULTOS**  
El domingo y los demás días festivos de la semana, se darán las siguientes misas de hora  
En la Catedral, á las seis la de Alba. A las 6 y media en la Capilla parroquial. A las 7 y 7 y 1/2 en el Altar Mayor de la Catedral celebradas por dos señores canónigos. A las 7 y cuarto 8 en la Capilla parroquial y en el templo del Real Monasterio de Benedictinas A las 9 la conventual de S. I. Catedral, á las 9 en el Colegio de Escuelas Pías. A las 9 y 1/2 en la Iglesia del Sagrado Corazón P.<sup>a</sup> Franceses. A las 11 en el Carmen y á las 12 en la Catedral.

Tip. Vda. de R. Abad, Mayor, 16 Jaca



# Banco de Aragón

Cartas de crédito, giros, cheques y órdenes telegráficas de entrega.  
Compra y venta de valores. Ordenes de Bolsa. Préstamos sobre valores. Cuentas de crédito.

## CAJAS DE ALQUILER

Para la conservación de valores, documentos de interés, dinero, alhajas, valores etc., etc.

## Caja de Ahorros

Se admiten imposiciones al tres por ciento de interés anual desde una peseta hasta 10.000.

Los imponentes de la Caja de Ahorros del Banco tienen la ventaja de poder hacer sus imposiciones y reintegros todos los días, en Zaragoza y en cualquiera de sus Sucursales ó Agencias establecidas en varias localidades de la Región, aun cuando la libreta de que sean poseedores no la hayan sacado en la Oficina de la localidad en que se hallen.

Agencia en Jaca: Calle del Obispo número 9.

Representante, D. FELIPE NUÑO.

Capital: 5.000.000 de Pesetas

Domicilio social ZARAGOZA  
SUCURSAL EN HUESCA

CUENTAS CORRIENTES ABONANDO 2 POR 100 DE INTERÉS ANUAL

### IMPOSICIONES

A 3 meses . . . 2 y 1/2 p 100 anual  
A 6 meses . . . 3 por 100 anual.  
A un año . . . 3 y 1/2 por 100 anual.

### DEPOSITOS

En efectivo y en toda clase de valores sin cobrar derechos de custodia.  
Prestamos hipotecarios sobre fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España.

### DIVERSAS OPERACIONES

Cobro de cupones, amortizaciones, descuento de letras sobre todas las plazas del Reino y Extranjero  
Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros

## VINOS SIN YESO

En cumplimiento de la Real Orden fecha 27 de Agosto, y ley de 23 de Noviembre próximo pasado emanadas del ministerio de la Gobernación proscribiendo el enyesado de los vinos en mayores proporciones de dos gramos por litro, me complaz o en ofrecer mi distinguida clientela y al público en general:

Vino sin yeso, tipos claros y filtrados, á 3, 3'50 y 4 petas. el decálitro.

Vino de color, con el yeso reglamentario, de Cariñena, Priorato, Manchego y Somontano á 2'75, 3 y 3'50 el decálitro.

Clases especiales para encubar á precios convencionales.

Para fuera de Jaca se rebaja 50 céntimos de peseta por cada decálitro (cántaro).

ARTURO ESTALLO-JACA

## Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema *Wridgework*, fijos. Dentaduras completas y parciales á precios muy limitados.

Clínica en Huesca: Vega Armijo 3; montada á la altura de las primeras de Madrid.

Estara en Jaca los días 16, 17 y 18 del corriente

EN "LA INTERNACIONAL"

### ULTIMA NOVEDAD

Lo más nuevo y elegante en TARJETAS POSTALES, se ha recibido en el comercio de

JOSE LACASA IPIENS, Mayor, 28 JACA

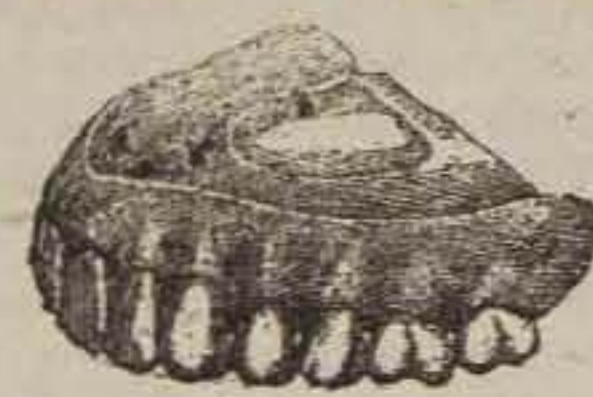
## Crema Aibarol

INSUPERABLE PARA EMBELLECEER EL CUTIS  
Blanquea, suaviza y cura rápidamente las grietas, arrugas, paños sarpullidos, rojezes y todas las afecciones leves de la piel.

Farmacia de Tomás García

SE VENDE una cocina económica en muy buen estado. En esta imprenta informarán

# Moreno



Cirujano y Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid

Orificaciones, empastes y exotecnias sin dolor con instrumentos modernos. Colocación de dientes y dentaduras por todos los sistemas.

Dientes desde 5 pesetas, dentaduras desde 100.

Reforma y compone las dentaduras inservibles.

Se hospeda en el "Hotel de la Paz", de MARIANO MUR.

Su gabinete fijo, Coso 67, 2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España.

## Sabañones

Se evita su formación y se curan prontamente, usando la TIMOLINA.

FARMACIA de TOMAS GARCIA, Mayor, 18, JACA.

## La Económica

PLAZA DEL MARQUÉS DE LA CADENA

Se vende queso legítimo de Roncal.

## Se vende

el campo FERNERO, de 15 fanegas, sito en el hondo de Asieso. Para tratar dirigirse á Andrés Calvo, de dicho pueblo.

## OFICIAL Y APRENDICES

En la Sastrería de Mariano Barrio se necesita un oficial que sepa su obligación y dos aprendices, los cuales serán preferidos con principios.

AMA DE LECHE, de diez y siete años, y 15 días de leche; criara en casa de los padres. Dirigirse, Ferrenal, 22, 3.º JACA, Carmen Prudencio.

AMA. Hay una casada, de 23 años que criará en su casa de Embún.

Dirigirse á Pedro Carrillo Coarasa, en el mismo pueblo.

## Consulta de Cirujía general y Enfermedades de los ojos

á cargo de DON ENRIQUE MONREAL

—Gabinete electro terapéutico— —Enfermedades secretas—

Horas de visita: de 10 á una y de 4 á 5. —Calle de Lanuza, 15 y 17, pral. (Plaza San Martín) HUESCA.—EN JACA el 2.º y 4.º domingo de todos los meses, HOTEL C. MUR, de 9 á 3.

# LA IMPERIAL

CONFITERIA y PASTELERIA

Todos los viernes de cuaresma Empanadas de pescado de varias clases.

Pasteles de Chantilly y crema Mocca.

Gran variedad en pastas elaboradas con manteca de vacas.

Surtido completo en caramelos Suizos y Bombones de chocolate.

Mayor, 12,  
Carmen, 1,

## ALMACEN DE ABONOS MINERALES

Eutando en la primavera, época de abonar los prados naturales y artificiales, como así la siembra de aveza tardana, forrages, cebadío y huertas, ofrezco á los labradores en general, abonos de las mejores marcas, en todas clases y graduaciones, para aplicarlo según la clase de tierra.

COMERCIO DE JOSE LACASA IPIENS.

## PASTELES DE VIGILIA

Durante la Cuaresma, todos los viernes, se venderán los exquisitos pasteles de Salmón, Merluza, Langosta, Langostinos, Sardineta, etcétera, y los ricos CHANTILLY, que tanta aceptación han tenido en años anteriores.

Confiteria de la VDA. DE LORENZO ECHETO

PORCHES DEL MERCADO

**Carro** Se vende uno recién construido, propio para una ó dos caballerías menores.  
Informarán en esta imprenta.

## ABONOS MINERALES

Los tan acreditados abonos de SAINT GOBAIN (francés) traídos directamente de fábrica, NITRATO DE SOSA y SIMIENTES de trébol, alfalfa y remolacha, de la huerta de Zaragoza, se venden en el comercio

El Siglo

VDA. DE SANCHEZ-CRUZAT-JACA

Tarjetas de visita. Se confeccionan con prontitud y economía en la imprenta de este periódico.



EL SEÑOR

## D. MARIANO ABAD BARBA

FALLECIO EN JACA EL DIA 25 DE FEBRERO ACTUAL, A LOS 79 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS

R. I. P.

Sus apenados, hijo D. Pedro; hija política D.ª Orosia Sanz; nietos, Manuel, Mariano y Ricardo; primos, sobrinos y demás parientes

Tienen el sentimiento de participar á sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, y les suplican oraciones por el eterno descanso del alma del finado, favor que siempre agradecerán

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la Diócesis, ha concedido 50 días de indulgencia, por cada acto de piedad que sus diocesanos practiquen en sufragio del alma del finado